

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI PRI VYDANÍ PUBLIKÁCIE **VHV – život a dielo**

uzatvorená v zmysle ustanovení § 262 Obchodného zákonníka medzi zmluvnými stranami:

Na strane jednej:

Slovenská evanjelická a. v. cirkev (SEAVC) Stará Pazova

ul. Karađorđeva 4, 22 300 Stará Pazova, Srbská republika

zastúpená Mgr. Igorom Feldym, zborovým farárom a archivárom Ústredného archívu Slovenskej evanjelickej a. v. cirkvi v Srbskej republike

IČO: 08660387

PIB: 102240152

(ďalej len „Zmluvná strana 1“)

a

Na strane druhej:

DIVADELNÝ ÚSTAV (CVD)

Jakubovo nám. 12, 813 57 Bratislava

zastúpený Mgr. art. Vladislavou Fekete, ArtD.,
riaditeľkou

IČO: 164 691

bankové spojenie: 7000071011/8180 Štátna pokladnica

(ďalej len „Zmluvná strana 2“)

takto:

Článok I. **Predmet zmluvy**

Predmetom zmluvy je spolupráca pri spoločnom vydaní, propagácii a distribúcii publikácie s pracovným názvom **VHV – život a dielo** (ďalej len „dielo“).

Článok II. **Záväzky zmluvných strán**

A. Zmluvná strana 1 sa zaväzuje:

1. poskytnúť Divadelnému ústavu Bratislava archívne materiály – vybrané rukopisy hier, dokumenty, fotografie, osobnú korešpondenciu a dokumenty viažuce sa na život a dielo Vladimíra Hurbana Vladimírova (ďalej len „archívny materiál“), a to tak, že Zmluvnej strane 2 umožní skenovanie, fotenie a kopírovanie za účelom odborného spracovania a publikovania v diele, teda materiály za účelom odborného spracovania a publikovania v diele, ktoré sa nachádzajú v Ústrednom archíve Slovenskej evanjelickej a. v. cirkvi so sídlom v Starej Pazove,
2. zaručiť Divadelnému ústavu Bratislava, že vlastní všetky práva na zverejnenie archívnych materiálov, uvedených v bode 1, a zodpovedá za škodu, ktorá by Divadelnému ústavu z nepravdivosti tohto vyhlásenia vznikla,
3. odovzdať Zmluvnej strane 2 autorské texty, podľa dohody zmluvných strán, ktoré budú zahrnuté v diele,
4. spolupracovať pri publikovaní diela,
5. spolupracovať na prezentácii a propagácii diela po jeho vydaní,

6. zabezpečiť predaj diela ako aj odbyt svojej časti nákladu diela v srbskej republike.

B. Zmluvná strana 2 sa zaväzuje:

1. uzatvoriť zmluvy s autormi publikácie, autormi (majiteľmi práv), ktorých diela sú v publikácii – diele použité, a uhradiť v stanovených termínoch dohodnuté autorské odmeny; zabezpečiť a uhradiť redakčné práce, zabezpečiť základné grafické práce (zalomenie, tlačové podklady, korektúry a ďalšie prípadné práce až po tlač), uhradiť náklady na polygrafické a knihárske spracovanie diela,
2. zabezpečiť, aby sa na 3., prípadne 5. strane diela vytlačil text „Vydali Divadelný ústav Bratislava a Slovenský evanjelický a. v. cirkevný zbor, Stará Pazova“,
3. zabezpečiť, aby na zadnej strane obálky boli vytlačené logá zmluvných strán 1 a 2,
4. zabezpečiť, aby na copyrightovej strane publikácie a v zadnej tiráži bolo uvedené: © Divadelný ústav Bratislava a Slovenský evanjelický a. v. cirkevný zbor, Stará Pazova, 2014
5. zabezpečiť, aby v zadnej tiráži boli uvedené kontaktné údaje zmluvných strán 1 a 2,
6. zabezpečiť vyžiadanie ISBN,
7. zabezpečiť propagáciu diela,
8. splniť povinnosť podľa príslušných právnych predpisov o povinných výtlačkoch,
9. zabezpečiť predaj a odbyt svojej časti nákladu diela na knižnom trhu prostredníctvom spolupracujúcich kníhkupcov a distribútorov v Slovenskej republike,
10. zabezpečiť archivovanie materiálov vo Verejnom špecializovanom archíve Divadelného ústavu potrebných na dotlač alebo ďalšie vydanie diela,
11. distribuovať autorské výtlačky
12. ponechať naskenované archíválie aj Zmluvnej strane 1 na ďalšie využitie,
13. v prípade ďalšej vzájomnej spolupráce so Zmluvnou stranou 1 poskytnúť archíválie z Verejného špecializovaného archívu Divadelného ústavu, podmienky ktorých budú ošetrené v následnej zmluve o spolupráci.

C. Zmluvné strany sa zaväzujú:

1. upraviť a dodržať obsah údajov v tiráži,
2. Zmluvná strana 2 sa zaväzuje, že archívne materiály poskytnuté Zmluvnou stranou 1 využije iba na účely publikovania knihy a akékoľvek ich následné využitie nie je možné bez súhlasu Zmluvnej strany 1,
3. schváliť poslednú korektúru pred tlačou a potvrdiť písomne schválenie obidvoch zmluvných strán.

Článok III.
Rozdelenie nákladu

1. Dielo bude vydané v náklade 600 kusov. Zmluvná strana 1 od Zmluvnej strany 2 dostane publikácie v počte 120 kusov. Tieto kusy budú majetkom Zmluvnej strany 1, ktorá s nimi bude môcť naložiť podľa vlastného uváženia. Zvyšná časť nákladu zostane zmluvnej strane 2, ktorá s nimi bude môcť naložiť podľa vlastného uváženia.

Článok IV.
Odstúpenie od zmluvy

1. Od zmluvy možno odstúpiť s účinnosťou odo dňa doručenia doporučeného listu, ak niektorá zo zmluvných strán nedodrží svoje záväzky.
2. V prípade odstúpenia od zmluvy sú zmluvné strany povinné finančne vyrovnať všetky plnenia uskutočnené do dátumu odstúpenia.

Článok V.
Spoločné ustanovenia

1. Touto zmluvou sa nezakladá žiadna právnická osoba.
2. Záväzky zmluvných strán sa obmedzujú len na záväzky výslovne určené touto zmluvou.
3. Každá zmluvná strana je výlučne sama zodpovedná za záväzky, do ktorých vstúpi s tretími osobami.

Článok VI.
Záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami.
2. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to až do úplného vypredania celého nákladu diela.
3. Zmena akýchkoľvek ustanovení tejto zmluvy je možná len po dohode oboch zmluvných strán.
4. Zmluvné strany týmto vyhlasujú, že zmluvu uzatvorili na základe ich skutočnej a slobodnej vôle a na znak súhlasu ju potvrdzujú svojimi podpismi.
5. Zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, z ktorých každá zmluvná strana dostane po dve.

V Bratislave dňa

V Starej Pazove dňa

.....

.....

Divadelný ústav

Slovenský evanjelický a. v. cirkevný

zbor, Stará Pazova